



MONTSE CASTILLO

## Bizitza opari

"Zoriondu nahi zaituztet bizirik jarraitzeko duzuen zorte handiagatik eta hemen egonda zinemari erakusten diozuen maiatasunagatik", esan dio Viggo Mortensen al publiko, Agustín Díaz Yanes zinemagilearen eskutik saria jaso ondoren.

Aktorearen hitzetan, Donostia Saria "zinemaren historia luzea" biltzen du nolabait, baina, batez ere, "zinemaren promesa sormenezko adierazpide gisa". "Sari hau jaso duten artisten zerrenda ikusgarrian pentsatzen dudanean, zorroneko sentitzen naiz, promesa horretan sartu nautelako. Ikasten jarraitzeko eta nire lanbidean hobetzen jarraitzeko pizgarri handia baita".

"Era batera edo bestera, Covid-19ak denok izorratu gaitu eta luzaroan izorratzen jarraituko du, baina oztopo bat gehiago besterik ez da gure bizitzan. Bizitza ziurgabetasuna da, baina ez dezagun ahaztu bizitza opari bat ere bade-la. Aurrera jarraitu behar dugu, bakarrak daudenei lagunduz eta joan zirenei ohore eginez", aldarrikatu du. Agur gisa, "Gora Donostiako Zinemaldia" oihukatu du eta Asier Illaramendik eman dion Realaren kamiseta eta saria erakutsi ditu.



JORGE FUEMBUENA



MONTSE CASTILLO

## "No olvidemos que la vida es un regalo"

Viggo Mortensen recibió ayer el Premio Donostia en una emotiva gala que comenzó a las seis de la tarde. Antes de su aparición, se proyectó un video protagonizado por tres amigos suyos: el productor Jeremy Thomas, el director David Cronenberg y el exfutbolista Beto Acosta.

Ya sobre el escenario, el cineasta Agustín Díaz Yanes fue el encargado de entregarle el galardón. Mortensen también fue obsequiado con dos camisetas de fútbol, la del San Lorenzo de Almagro, su equipo, y la de la Real Sociedad, ambas entregadas por el jugador txuri-urdin, Asier Illarramendi.

En su discurso, Mortensen agradeció al Festival poder formar parte de la lista de Premios Donostia. "Este lindo premio refleja la larga historia del cine y su promesa como modo de expresión. Lo valoro para seguir aprendiendo y mejorando en mi oficio", aseguró.

El cineasta concluyó con una reflexión: "El Covid-19 nos ha jodido a todos pero solo es un obstáculo más. No olvidemos que la vida es un regalo. Hemos de seguir adelante, acompañando a los que están solos y honrando a los que ya no están".



MONTSE CASTILLO

## Lucky to form part of an impressive cinematic tradition

Viggo Mortensen received the 2020 Donostia Award last night in a ceremony in the Kursaal. "I congratulate you for the love you show for cinema by being here", Mortensen said to the public after receiving the award from his friend, the filmmaker from Madrid, Agustín Díaz Yanes. He was also surprised to receive two shirts from the Real Sociedad footballer, Asier Illaramendi: one from the local Real Sociedad team and another from San Lorenzo, the club he is a devoted fan of.

The actor and director thanked the Festival for an award that he said reflected the long history of the cinema: "When I think of the impressive list of artists who have received the Donostia Award, I feel really lucky to be included in that tradition." He then added with regard to the Covid-19 pandemic: "Uncertainty is the law of life, but let's not forget that life is a gift. We must forge ahead, accompanying those who are alone and honouring those who are no longer here," before ending with a cry of "Long live cinema!"

2020  
URRIA-ABENDUA  
OCTUBRE-DICIEMBRE

TABAKALERA  
DONOSTIA / SAN SEBASTIÁN

BILBOKO ARTE EDERREN MUSEOA  
MUSEO DE BELLAS ARTES DE BILBAO  
BILBAO

Antolatzalea | Organizador

EUSKADIKO FILMATEGIA  
FILMOTECA VASCA

Kolaboratzaleak | Colaboradores

TABAKALERA

BILBOKO ARTE  
EDERREN MUSEOA  
MUSEO DE BELLAS  
ARTES DE BILBAO

Eric  
Rohmer  
(1920-2010)

